

AXOR**hansgrohe**

EU Konformitätserklärung


1. Modell Nr.:
76806*, 76807***, 76808***, 76836*****
2. Name und Anschrift des Herstellers:
Hansgrohe SE, AuestraÙe 5-9, 77761 Schiltach, Deutschland
3. Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.
4. Gegenstand der Erklärung:
hansgrohe Aqittura M91 – Wasserspenderset mit Rundbogenauslauf
5. Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die Vorschriften der:
- | | | |
|-----------------|-------------|-------------------------------------|
| (1) 2014/53/EU | (RED) | <input checked="" type="checkbox"/> |
| (2) 2014/35/EU | (LVD) | <input checked="" type="checkbox"/> |
| (3) 2014/30/EU | (EMC) | <input checked="" type="checkbox"/> |
| (4) 2009/125/EC | (Ecodesign) | <input type="checkbox"/> |
| (5) 2011/65/EU | (RoHS) | <input checked="" type="checkbox"/> |
6. Angabe der einschlägigen harmonisierten Normen, die zugrunde gelegt wurden, oder Angabe der technischen Spezifikationen, für die die Konformität erklärt wird:
**EN 60335-1:2012 +A11:2014 +A13:2017 +A1:2019 +A14:2019 +A2:2019
EN 60335-2-24:2010 +A1:2019 +A11:2020 +A2:2019 ; EN 62233:2008 ; EN
62311:2008 ; EN 301 489-1 V2.2.3; EN 301 489-17 V3.2.4; EN 300 328 V2.2.2
EN 62368-1:2014; EN IEC 63000:2018**
7. Gegebenenfalls Namen und Nummer der notifizierten Stelle, Beschreibung ihrer Mitwirkung und Bescheinigung:
8. Zusatzangaben (Beschreibung des Zubehörs und der Bestandteile, einschließlich Software, die den bestimmungsgemäÙen Betrieb von Funkanlagen ermöglichen, etc.):
mit SodaBase (Mat.-Nr. 76835*) und Rundbogenauslauf (Mat.-Nr. 76833***) sowie
„hansgrohe home“ Application (IOS und Android)
Zubehör: F24 Erweiterungsset für 2 kg CO₂ Flasche (Mat.-Nr. 76819000)
*** als Platzhalter für folgende technisch identische Farbvarianten:
000 - Chrom; 670 - Mattschwarz; 800 – Edelstahl finish**


Datum/Ort/Unterschrift: 13.02.2024, Schiltach

Angaben zum Unterzeichner:

Hansgrohe SE
ppa. Jürgen Groß
Vice President

Hansgrohe SE
i.A. Nicole Michels
Group Compliance Officer

DocuSigned by:

27A8673781494C4...

DocuSigned by:

72E96101F2D244E...

AXOR

hansgrohe

Translations

BG: EU Декларация за съответствие

1. Модел №
 2. Име и адрес на производителя:
 3. Производителя носи изцяло отговорността за издаването на настоящата Декларация за съответствие.
 4. Обект на декларацията
 5. Описаният по-горе обект на декларацията отговаря на изискванията по:
 6. Информация за съответните хармонизирани стандарти, които заягат в основата на настоящата декларация, или информация за техническите спецификации, за които се декларира съответствието:
 7. При нужда, име и номер на нотифицирания орган, описание на оказаното съдействие и удостоверение:
 8. Допълнителни данни (описание на принадлежностите и на съставните части, в т. ч. на софтуера, които гарантират използването на радиосъоръженията по предназначение, и т.н.): дата/място/подпис:
- Относно подписалото се лице:

EN: EU Declaration of Conformity

1. Model No:
 2. Name and address of the manufacturer:
 3. This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.
 4. Object of the declaration:
 5. The object of the declaration described above is in conformity with:
 6. Where applicable, references to the relevant harmonized standards used or references to the technical specifications in relation to which conformity is declared:
 7. Where applicable, name and number of notified body, description of its involvement and certificate:
 8. Additional information (Where applicable, description of accessories and components, including software, which allow the radio equipment to operate as intended, etc.):
- Date/Place/Signature:
Information on the signatory:

FR: Déclaration de conformité UE

1. Modèle n° :
 2. Nom et adresse du fabricant :
 3. La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant.
 4. Objet de la déclaration :
 5. L'objet susmentionné de la déclaration satisfait aux directives suivantes :
 6. Indication des normes harmonisées en vigueur appliquées ou des spécifications techniques faisant l'objet de la conformité:
 7. Le cas échéant, nom et numéro de l'organisme notifié, description de sa contribution et attestation :
 8. Indications supplémentaires (description des accessoires et composants, y compris logiciel, permettant l'exploitation conforme d'installations radio, etc.) :
- Date/lieu/signature :
Identification du signataire :

CZ Prohlášení o shodě EU

1. Model č.:
 2. Jméno a adresa výrobce:
 3. Za vystavení tohoto prohlášení o shodě zodpovídá pouze výrobce:
 4. Předmět prohlášení:
 5. Výše uvedený předmět prohlášení splňuje předpisy:
 6. Uvedené v platných harmonizovaných normách, které byly použity, nebo uvedené v technických specifikacích, pro které je shoda prohlášena:
 7. Případně jméno a číslo certifikovaného centra, popis spolurůsobení a potvrzení:
 8. Dodatečné údaje (popis příslušenství a součástí včetně softwaru, které umožňují provoz rádiových zařízení dle určení, atd.):
- Datum/místo/podpis:
Údaje podepisující osoby:

ES: Declaración de conformidad UE

1. N.º de modelo:
 2. Nombre y dirección del fabricante:
 3. El fabricante asume la sola responsabilidad para la expedición de esta declaración de conformidad.
 4. Objeto de la declaración:
 5. El objeto de la declaración arriba descrito cumple la normativa de las Directivas:
 6. Referencia a las normas armonizadas aplicadas o referencias a las especificaciones respecto a las cuales se declara la conformidad:
 7. Si procede, nombres y números de los organismos notificados, descripción de su participación y certificado:
 8. Datos adicionales (descripción de los accesorios y de las partes integrantes, incluyendo software, que permiten el uso proyectado de equipos de radio, etc.):
- Fecha/lugar/firma:
Datos del firmante:

HR: EU izjava o sukladnosti

1. Br. modela:
 2. Naziv i adresa proizvođača:
 3. Proizvođač snosi isključivu odgovornost za izdavanje ove Izjave o sukladnosti.
 4. Predmet izjave:
 5. Gore opisani predmet izjave ispunjava kriterije sljedećih direktiva:
 6. Popis relevantnih usklađenih normi na koje se izjava odnosi ili popis tehničkih specifikacija za koje se potvrđuje sukladnost:
 7. Ako je primjenjivo, naziv i broj prijavljenog tijela, opis njegovog sudjelovanja i potvrda:
 8. Dodatne informacije (opis pribora i komponenti, uključujući softver koji omogućuje namjenski rad radijske opreme itd.):
- Datum, mjesto i potpis:

DA: EU-overensstemmelseserklæring

1. Model nr.:
 2. Navn og adresse på fabrikanten:
 3. Fabrikanten bærer eneansvaret for udstillingen af denne overensstemmelseserklæring.
 4. Erklæringens genstand:
 5. Genstanden for erklæringen, som beskrevet ovenfor, er i overensstemmelse med forskrifterne i:
 6. Referencer til de relevante anvendte harmoniserede standarder eller referencer til de specifikationer, som der erklæres overensstemmelse med:
 7. Hvor det er relevant, det bemyndigede organ ... (navn, nummer) ..., der har foretaget ... (beskrivelse af aktiviteten) ... og udstedt atesten:
 8. Supplerende oplysninger (beskrivelse af tilbehøret og bestanddelene inkl. software, der gør det muligt, at radioanlæg fungerer iht. formålet osv.):
- Sted/data/underskrift:
Underskrivers navn og stilling i virksomheden:

ET: EÜ vastavusdeklaratsioon

1. Mudeli nr.:
 2. Tootja nimi ja aadress:
 3. Selle vastavusdeklaratsiooni eest on ainuvastutav tootja.
 4. Deklareeritava objekti:
 5. Eespool kirjeldatud deklareeritava objekti täidab järgmisi eeskirju:
 6. Aluseks võetud kohaldatud harmoneeritud standardite andmed või tehnilised spetsifikatsioonid, mille vastavust deklareeritakse:
 7. Vajaduse korral teavitatud asutuse nimi ja number, osalemise kirjeldus ja sertifikaat:
 8. Lisaandmed (lisaseadmete ja komponentide kirjeldus, sealhulgas tarkvara, mis võimaldab raadioseadmete nõuetekohast tööd jne.):
- Kuupäev/koht/allkiri:
Allkirjastaja andmed:

HU: EU megfeleléségi nyilatkozat

1. Modell sz.:
 2. Gyártó neve és címe:
 3. Ennek a megfeleléségi nyilatkozatnak a kibocsátásáért kizárólag a gyártót terheli felelősség.
 4. A nyilatkozat tárgya:
 5. A fent megnevezett nyilatkozat tárgygya megfelel az alábbi irányelvek előírásainak:
 6. Az alkalmazott harmonizált szabványokra való hivatkozás vagy az azokra az egyéb műszaki előírásokra való hivatkozás, amelyekkel kapcsolatban megfeleléségi nyilatkozatot tettek:
 7. Adott esetben a bejelentett szervezet neve és száma, a beavatkozás ismertetése és tanúsítvány:
 8. További információk (részeckek és alkatrészek leírása, ideértve a szoftvereket, amelyek lehetővé teszik a rádiókészülékek megfelelő működését, stb):
- Dátum/Hely/Aláírás:
Aláíró azonosító adatai:

EL: Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ

1. Αρ. μοντέλου:
 2. Όνομα και διεύθυνση κατασκευαστή:
 3. Ο κατασκευαστής φέρει την αποκλειστική ευθύνη για την έκδοση της παρούσας δήλωσης συμμόρφωσης.
 4. Αντικείμενο δήλωσης:
 5. Το αντικείμενο της δήλωσης που περιγράφεται παραπάνω πληροί τις προδιαγραφές των:
 6. Αναφορά των σχετικών εναρμονισμένων προτύπων που χρησιμοποιούνται ή αναφορές στις τεχνικές προδιαγραφές για τις οποίες δηλώνεται συμμόρφωση:
 7. Όπου ισχύει, όνομα και αριθμός του κοινοποιημένου οργανισμού, περιγραφή της συνεργασίας και της πιστοποίησης:
 8. Πρόσθετα στοιχεία (περιγραφή των αξεσουάρ και των εξαρτημάτων, συμπεριλαμβανομένου του λογισμικού, που καθιστούν δυνατή την προβλεπόμενη λειτουργία του ραδιοεξοπλισμού κ.λπ.):
- Ημερομηνία/Τόπος/Υπογραφή:
Στοιχεία υπονόμου:

FI: EU Yhdennukaisuusjulistus

1. Malli Nro.:
 2. Valmistajan nimi ja osoite:
 3. Valmistaja on yksinään vastuussa tämän yhdennukaisuusjulistuksen tekemisestä.
 4. Julistuksen kohde:
 5. Ylämainittu julistuksen kohde täyttää seuraavien määräysten vaatimukset:
 6. Niiden asiaankuuluvien harmonisoitujen normien tiedoksianto, joita käytettiin perusteena tai niiden teknisten spesifikaatioiden tiedoksianto, joille yhdennukaisuus julistetaan:
 7. Tarvittaessa notifioidun paikan nimet ja numerot, sekä niiden vaikutuksen kuvaus ja todistaminen:
 8. Lisätiedot (Niiden lisävarusteiden ja ainesosien kuvaus, software mukaan lukien, jotka mahdollistavat radiolaitteiden määrättynteknisen käytön, jne.):
- Päiväys/paikka/allekirjoitus:
Tiedot allekirjoittajasta:

IT: Dichiarazione di conformità UE

1. N. modello:
 2. Nome del fabbricante e suo indirizzo:
 3. La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante.
 4. Oggetto della dichiarazione:
 5. L'oggetto della dichiarazione di cui sopra è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione:
 6. Riferimento alle pertinenti norme armonizzate utilizzate, compresa la data delle norme, o riferimenti alle altre specifiche tecniche in relazione alle quali è dichiarata la conformità, compresa la data delle specifiche:
 7. Se del caso, l'organismo notificato ... (denominazione, numero) che ha effettuato ... (descrizione dell'intervento) e rilasciato il certificato:
 8. Informazioni supplementari (descrizione degli accessori e dei componenti, compreso il software, che consentono il funzionamento previsto delle apparecchiature radio, ecc.):
- Data/Luogo/Firma:
Firmato a nome e per conto di:

AXOR

hansgrohe

Translations

LT: ES atitikties deklaracija

1. Modelio Nr.:
2. Gamintojo pavadinimas ir adresas:
3. Visa atsakomybė už šios atitikties deklaracijos išdavimą tenka gamintojui.
4. Deklaracijos objektas:
5. Pirmiau aprašytas deklaracijos objektas atitinka šiuos reikalavimus:
6. Informacija apie taikomas darniuosius standartus, kuriais remiamasi, arba apie technines specifikacijas, kurių atitikimas deklaruojamas:
7. Jei reikia, notifikuotosios įstaigos pavadinimas ir numeris, jos dalyvavimo pobūdis ir aprašymas:
8. Papildoma informacija (priedų ir sudedamųjų dalių, įskaitant programinę įrangą, užtikrinančių tinkamą radio ryšio įrangos veikimą ir pan., aprašymas):
- Data / vieta / parašas:
- Informacija apie pasirašiusįjį asmenį:

PL: Deklaracja zgodności UE

1. Model nr.:
2. Nazwa i adres producenta:
3. Samodzielną odpowiedzialność za wystawienie niniejszej deklaracji zgodności ponosi producent.
4. Przedmiot deklaracji:
5. Powyżej opisany przedmiot deklaracji spełnia następujące przepisy:
6. Wskazanie obowiązujących norm zharmonizowanych, stanowiących podstawę lub specyfikacji technicznych, dla których wystawiono deklarację zgodności:
7. Jeśli wymagane nazwa i numer certyfikowanej jednostki, opis jej działań i zaświadczenie:
8. Informacje dodatkowe (opis wyposażenia dodatkowego i elementy składowe, włącznie z oprogramowaniem, które umożliwiającą eksploatację urządzeń radiowych zgodną z przeznaczeniem, itd.):
- Data, miejscowość i podpis:
- Dane podpisującego:

SL: EU-izjava o skladnosti

1. Model št.:
2. Naziv in naslov proizvajalca
3. Za izdajo te izjave o skladnosti je odgovoren izključno proizvajalec.
4. Predmet izjave:
5. Zgoraj opisani predmet izpolnjuje zahteve:
6. Navedba ustreznih uporabljenih usklajenih standardov ali navedba tehničnih specifikacij, za katere je bila izdana skladnost:
7. Naziv in številka priglašene organa, opis njegovega sodelovanja in potrdilo po potrebi:
8. Dodatne informacije (opis dodatne opreme in sestavnih delov, vključno s programsko opremo, ki omogoča namensko uporabo radijske opreme itd.):
- datum/kraj/podpis:
- Podatki podpisnika:

LV: ES atbilstības deklarācija

1. Modelis Nr.:
2. Ražotāja nosaukums un adrese:
3. Ražotājs uzņemas pilno atbildību par šīs atbilstības deklarācijas izsniegšanu.
4. Deklarācijas priekšmets:
5. Augstāk norādītais deklarācijas priekšmets atbilst sekojošo normu prasībām:
6. Harmonizētās normas, uz kuru pamata ir sastādīta atbilstības deklarācija, respektīvi, tehniskās specifikācijas, kuru atbilstība tiek deklarēta:
7. Sertifikācijas orgāna nosaukums un numurs, dalības apraksts un apliecinājums:
8. Papildu ziņas (piederumu un komponentu apraksts, ieskaitot programmatūru, kas nodrošina radioiekārtu lietošanu atbilstoši noteiktajam mērķim, u.c.):
- Datums/vieta/paraksts:
- Ziņas par parakstītāju:

PT: Declaração de Conformidade UE

1. Modelo n.º:
2. Nome e endereço do fabricante:
3. A emissão desta Declaração de Conformidade é da exclusiva responsabilidade do fabricante.
4. Objeto da declaração:
5. O objeto supraindicado da declaração cumpre as seguintes prescrições:
6. Indicação das normas harmonizadas aplicadas, ou indicação das especificações técnicas para as quais é declarada a conformidade:
7. Eventualmente nome e número da entidade notificada, descrição do seu envolvimento e certificação:
8. Informações complementares (descrição dos acessórios e dos componentes, incl. software que permitem a operação adequada de instalações radioelétricas, etc.):
- Data/Local/Assinatura:
- Informações sobre o signatário:

SV: EU Försäkran om överensstämmelse

1. Modell nr.:
2. Tillverkarens namn och adress:
3. Tillverkaren är ensam ansvarig för utfärdandet av denna försäkran om överensstämmelse:
4. Denna försäkran gäller följande:
5. Övan beskrivna föremål uppfyller föreskrifterna
6. Uppgift om relevanta harmoniserade standarder eller uppgift om tekniska specifikationer för vilka försäkran om överensstämmelse gäller:
7. I förekommande fall namn och nummer på den anmälda organet, beskrivning av dess medverkan och bestyrkande:
8. Ytterligare uppgifter (beskrivning av tillbehör och av beståndsdelar, inklusive mjukvara, som möjliggör ändamålsenlig användning av radioutrustning, etc.):
- Datum/plats/underteckning:
- Uppgifter om undertecknaren:

NL: EU conformiteitsverklaring

1. Model nr.:
2. Naam en adres van de fabrikant:
3. De uitsluitende verantwoordelijkheid voor de afgifte van deze conformiteitsverklaring heeft de fabrikant:
4. Voorwerp van de verklaring:
5. Het hierboven beschreven voorwerp van de verklaring voldoet aan de voorschriften van de
6. Vermelding van de van toepassing zijnde geharmoniseerde normen die ten grondslag zijn gelegd, of vermelding van de technische specificaties, waarvoor de conformiteit wordt verklaard:
7. Indien van toepassing naam en nummer van de genificeerde instantie, beschrijving van de medewerking en bewijs:
8. Verdere vermeldingen (beschrijving van het toebehoren en van de bestanddelen, inclusief software die de reglementaire werking van radiografische systemen mogelijk maken enz.):
- Datum/plaats/handtekening:
- Vermeldingen bij de ondertekenaar:

RO: Declarație de conformitate UE

1. Nr. model:
2. Denumirea și adresa producătorului:
3. Această declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului.
4. Obiectul declarației:
5. Obiectul declarației descris mai sus este conform cu următoarele directive:
6. Trimiteri la standardele armonizate relevante folosite sau trimiteri la specificațiile tehnice în legătură cu care se declară conformitatea:
7. Dacă este cazul, numele și numărul organismului notificat, descrierea de intervenției și de certificare
8. Informații suplimentare (descrierea accesoriilor și a componentelor, inclusiv software-ul care să permită funcționarea corectă a echipamentelor radio, etc.)
- Data/Localitate/Semnătură:
- Date referitoare la semnatar:

NO: EU-samsvarserklæring

1. Modell nr.:
2. Produsentens navn og adresse:
3. Produsenten er eneansvarlig for utstedelsen av denne samsvarserklæringen.
4. Gjenstand for erklæringen:
5. Gjenstanden som er beskrevet ovenfor oppfyller forskriftene i:
6. Angi de relevante harmoniserte normene som er brukt, eller angivelse av de tekniske spesifikasjonene samsvaret er erklært for:
7. Eventuelt navn og nummer til myndigheten det er rapportert til, beskrivelse av deltakelse og attest:
8. Tilleggsopplysninger (beskrivelse av tilbehør og bestanddeler, inkludert programvare, som muliggjør forskriftsmessig drift av radioanlegg, etc.):
- Dato/sted/underskrift
- Informasjon om underskriveren:

SK: EÚ Vyhlasenie o zhode

1. Model č.:
2. Názov a adresa výrobcu:
3. Výhradný zodpovednosť za vystavenie tohto vyhlásenia o zhode nesie výrobca.
4. Predmet vyhlásenia:
5. Hore popísaný predmet vyhlásenia spĺňa predpisy:
6. Údaj príslušných harmonizovaných noriem, ktoré sa zobrazi za základ, alebo údaj technických špecifikácií, pre ktoré sa vyhlásenie vydáva:
7. V prípade potreby názov a číslo notifikovaného orgánu, popis jeho spolupôsobenia a osvedčenie:
8. Dodatočné údaje (Popis príslušenstva a súčastí, vrátane softvéru, ktoré umožňujú prevádzku rádiových zariadení v súlade s určením atď.):
- Dátum/miesto/podpis:
- Údaje k podpisujúcej osobe: